

# VENDÉGLŐSÖK LAPJA

A HAZAI SZALLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KAVÉSOK, PINCZEREK ÉS KAVÉHAZI SEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.

Előfizetési ár:

Évész évre . . . 12 kor. Félévre . . . 6 kor.  
Háromnegyed évre 9 " Negyedre . . . 3 "

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:

**IHÁSZ GYÖRGY.**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

VII., kerület Akácfa-utca 7-ik szám.

Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

## Termelők és vendéglősök.

Irta: Liptai Albert.

A „Vendéglősök Lapja” behatóan foglalkozik azzal a felujtított eszmém-mel, hogy a vendéglősök alakítsanak borvásárló szövetséget, hogy egyenesen a termelőkkel léphessenek érintkezésbe, az ősforrásból szerzhessék be szükségletüket.

A termelők máris kidolgozták egy központi értékesítő szervnek a részletes tervét, amely szervnek „Magyar bortermelők és borértékesítő szövetséget országos központja mint r.-t.” a czime és egyelőre 2 millió korona alaptőkével rendelkezik.

Ez az új intézmény tavaly azért nem alakult meg, mert a helyzet nem volt kedvező. Kicsi volt a szüret idejében és a kalföldön, a borárak jók, a bor könnyen kelt el.

Azonban, amint csak normális termésműnk lesz — amire már ez idén van kilátás, bizonyára akcióba fog lépni.

Nos, ez a hatalmas központi termelő szerv bizonyára arra fogja szakalni a vendéglősöket, hogy *ők is végre alakítsanak borvásárló szövetséget*. Ez a termelői szerv abban a helyzetben lesz, hogy hitelbe és kicsibe is adjon hitelképes vendéglősnek bort, a borvásárló szövetséget jótállása mellett.

Mert legyen tisztában azzal, hogy kevés nagyszállás és nagyobb vendéglős szorul rá a borkereskedők hitelezésére. *Legnehezebb a kisvendéglősök helyzete*. Ami nem esoda, ha azo' inkább sört mérnek ki és a borral nem törődnek; annak kezeléséhez többnyire nem értenek, vagy pedig nem akarnak bajlódni vele.

Ugy kellene ezentul intézni a dolgokat, hogy a termelők központi

szerve oly borokat adjon csak át a vendéglősöknek, amelyek legfeljebb már csak egy-két fejtést igényelnek. A fiatal borokról nem szólnuk, azok ugy is hamar elfogyanak, ha — jók.

A vendéglősök nagy része nem is oka annak az irrealitásnak, amit a borizem körül tapasztalunk. Egyszerűen nem értenek a borkezeléshez, vagy nincs idejük a pinczének utána nézni, végül legnagyobb részük oly kényelemszerető, hogy inkább fenn a vendéglőhelyiségben szórakozik el, mint lemenni a dohos pinczébe, ahol bor mellett savanyukáposzta, mindenféle egyéb zöldség, szalonna és husnemű, krumpoli is van.

Ezt nem kellene tűrniök a bor-ellenőrzőknek! A bortörvény nincs végrehajtva. Budapesten kevés helyen kapni egy pohár tiszta, jó bort és mégis alig olvasunk valamit vendéglősök elítéléséről.

A vendéglősöknek számolniok kell azzal, hogy legközelebb már egy erős termelői szervezettel állanak szemben, amellyel igazán érdemes lesz — szóba állani.

Most már ne veszekedjenek. Hagyják a „független”, „nagyvendéglősöket” nyugodtan tovább dolgozni, *de a közép- és kisvendéglősök álljanak össze és létesítsenek végre egy országos szervet*. Szívesen vagyunk a munkájukban segítségükre. Mert mi elvékert élünk. Egyik főelvünk pedig az, *hogy a termelőknek és vendéglősöknek együtt kell dolgozniok!*

**A laczkonyhák italmérsési joga.** Országos vásáro'ok alkalmával a vásár helyszínén egyes pecsenyefűköt kétszettel a városi kocsmárosok versenyére — külön engedély alapján italmérsési jogot gyakorolnak. Az állami italmérsési jogokról szóló 1898. évi XXV. tc. végrehajtása tárgyában kiadott utasítás 12 §-ának rendelkezése szerint lesz a kimerés

a vásártéren gyakorolva a vásártéren gyakorolt italmérsés névze az ugyanazon községben lakó engedélyes kocsmáros nem tartozik külön üzletvezetést bejelenteni. Tartozik azonban az engedélyes kocsmáros az ellenőrzés lehetővé tétele céljából a vásár napját megelőzőleg 48 óra előtt az illetékes községi-őri szakasznál szóval, vagy írásban bejelenteni és abban feltüntetni annak az egyének a nevét, ki a vásártéren a kimerés gyakorlati fogja s a pénzügyi hatóságok által kivánt felvilágosítások megadására hivatva van. Megtörtént azonban, hogy országos vásáro'ok alkalmával más községbeli laczkonyhás sütegetők, kik illetékesi községi joguk után nyerneek vásári italmérsési engedélyt, jelentenek be megbizottat, ki a vásáriban az italmérsési jogot gyakorolja. A miniszterium most kimondotta, hogy ily idegen községbeli engedélyes italmérsének nincs joga más községek, városok vásárainak megbizott által italmérsési jogot gyakorolni.

## A zúgkocsmárosok ellen.

Budapesten a vendéglős iparosságának van szakiskolája. Ebben a szakiskolában a már elemi, vagy néhány középosztályt végzett s a vendéglős vagy pinczeri pályára készülő ifju az általános ismereteken a vendéglős szakszerűk minden vonatkozásával megismerkedik. Megtanulja nemcsak a vendéglős kezelés minden módzatait, hanem azt a társadalmi ilendőségét is, hogy miként kell bánni, a vendéggel a vendéglős élet körülményei között. Ebből a szakiskolából kikerült pinczerek diszre szolgálnak karunknak.

Ugy volna a dolog rendje, hogy egy-egy ilyen tanult — akár a szakiskolán kívül is képzéséget nyert pinczer — hosszabb szolgálat után itt a fővárosban önállósihassa magát s vendéglős engedélyhez jusson. Ugy volna a dolog rendje, hogy a hatóságolt egy ilyen tanult, képzett, tapasztalatot szerzett pinczer kapjon elsősorban is kizárólag vendéglős, kocsmári, bormérsési engedelmet. Kérdjünk így történik-e? Erre a kérdésre a felelet, hogy nem így történik.

Budapest székesőváros területén annyi a kiscocsmara, hogy szinte már a fölöslegességé megye a számuk. A régi, jó tisztaság közép és kis vendéglősök, akiknek tiszta, barátságos helyiségébe élvezet volt és élvezet ma is bemenni, egyre pusztulnak s akik még

# Schätz József

Telefon 57-22. : sörnagykereskedő : Telefon 57-22.

**Budapest, VIII., Práter-u. 47.**

Károly István főherceg Angol porter sörének főraktára.  
Dreher Antal söröződei részvény-társaság főelárusítója.  
Az „Az Első Magyar Részvény Sörözők” főelárusítója.  
Jos. Sedlmayr Bierbrauerei zum Franziskaner-Keller A.-G.  
: : müncheni nagy söröződe magyarországi képviselője. : :  
Ajánlja céget a tisztelt vendéglős és kávév urak figyelmébe.

# Szimon István

BUDAPEST, V. MAROKKOI-UTCZA 2. (FÜRDŐ-U. SAROK). — TELEFON 129—50.

el nem pusztultak, azok a megélhetés nehéz küzdelméről panaszkodnak. És mégis mit lútk? Azt, hogy itt is, amott is, majd minden utcában egy-egy ilyen régi, tiszta vendéglő, vagy korszma szomszédságában új verseny korszma nyílik. Bemegyünk ebbe az új korszma-ba azzal a tudattal, hogy itt a hatóság ha már korszmai italmérsi jogot adott a szomszédos régi üzlet hátrányára, hát adta azt egy tanult, képzett, tapasztalt pinczérünknek. Hát nagyon, de nagyon családunk. Akik abban az új korszmaiban korszmaorsai minőségben találunk, az hónapokkal vagy talán hetekkel ezelőtt még suszter, borbély, vagy öszeres volt, vagy éppen Kukuricza János Karaköszentgyörgyöl akinek kedve szoytanyt és feljött Budapestre felszappni vendéglőnek.

Hát akárhogy gondolkodnak is ott bent a városban az engedélyt adó urak ez nem jó van így s ezt az uzust meg kell szüntetni. Mert nem igaz az, hogy minél több korszma van, abból annál több jövedelme van az állalomnak. Ha kevesebb is a korszma, a fogyasztás csak egy s így az ebből származó állami hasznosodás is ugyanaz. Van már nekünk elég kis vendéglőnk, korszmaink régi, jó kárpóbtál, hazafias vendéglős, kezelésben, kár czekek az érdemes adófizető polgárokat mindenféle jótt ment, a csirizestől még nem tiszta kötényű mesterségét meglent egynek egyszerű ötven krajczáros kérelmére, ha nem'is tönkre tenni, de legalább is kár ezeknek a kis és közpvendéglősöknek életistenizáját így megnehezíteni.

Mi odakálljunk az illetékes hatóságunk, hogy ezen a téren ho hó! megállj! mert itt nemcsak néhány régi kisvendéglős és annak családja anyagi érdeköl, megélhetéséről van szó, hanem arról is, hogy ezek az új korszma-üzemek nem egyszer az erkölcselenségnek s az egészségre ártalmas állapotoknak is meglegályai is, ám várhatunk-e valami jót ettől a hatóságtól? Ettől a hatóságtól, mely a teljesen szükségetlen álbörözökre az engedelm. Ettől a hatóságtól, mely nemcsak megtűri, hanem szaporítani engedi a budapesti pálinkadiasztólkió kieszelt nagyvengényfilléres söntések számát. Ettől a hatóságtól, mely sok mindennel törődik, csak polgári életérkével nem, különösen, ha azok közép és kis vendéglősök, e tekintetben semmi jót nem várhatunk.

Ha a szükséges összetartás meg volna, ha élne közöttünk az a bizonyos testületi szellem, akkor ez ellen az állapot ellen Budapest összes vendéglősök, korszmaorsainak tiltakoznia, állásfoglalnia kellene s akkor elkövetkezne egykoron az az ideális idős is, hogy a magyar korszmaország, vendéglőség is a képesítéshez kötött iparágához tartoznék s csak az lehetne Magyarországon korszmaors, vendéglős, aki erre a pályára már kora ifjúsága óta készült s mint pinczér gyakorlatla szerzett, szóval a vendéglős névre, állásra érdemessé tette magát. Ezt hirdettük s hirdettük mi már évek kora óta.

Ez a testületi szellem, ez az összetartás azonban sajnos minsten meg a budapesti vendéglősök, korszmaorsók között, akik ugy szét vannak tagolva, mint az az oldot köze, melyet a zivatar hógolya szanaszét. Azért nincs tekintélyünk a hatóság előtt, mely tovább is adni fogja derüre borura a kaptala mellől elszaladt/cszizmadiaségédnek, a vidékröl idejött sváb parasztnak, vagy a galicziából beözönlött idegennek a korszmai s italmérsi engedélyeket, becseületes, tisztességi jó közép és kisvendéglősöknek, korszmaorsaink pedig, pedig — a nagy versengésnek miatta — mennek tönkre s mint összel a fa levele hunak egymástán.

Vajh, ne így lenne. Vajha felemelt szavunk, ne a pusztába kiáltó szava lenne, hanem felrúná, összetartásra ösztönözne Budapest vendéglőséit, korszmaorsait, mely utóvögre a saját megélhetésének rovására még sem tühret el olyan állapotot, melyet el nem tärne a világ egyetlen nagy városának vendéglős társadalma sem.

Ebben reménykedünk!

## Pincze és borvásárlási szövetkezetek.

Évek hosszú sora óta vajudik már nálunk a termelők részéről a pinczeszövetkezetek s ezzel kapcsolatban a szállodások, vendéglősök és korszmaorsók részéről a borvásárlási hitelszövetkezetek megalakulásának kérdése, de megszületni nem tud. Ilyen kitünő intézmények pedig a művelt külföldön szépen virágoznak a korszmaorsainak, vendéglősök és a termelőnek egyaránt. Legnagyobb foku fellendülést érnek el a németországi pincze- és borvásárlási, tehát értékesítési és fogyasztási szövetkezetek. Most ezután ezek ellen a szövetkezetek ellen nagy haraggal törnek ki a német horközvetítő kereskedelem, a német borügynökök szaklapjai. A németországi szép Áhr völgyében, — mely kiváló szőlő és bortermeléséről ismeretes — nem kevesebb mint harmincz pinczeszövetkezet van, mely az ahrvölgyi összes bortermést közvetlen juttatja a fogyasztókhoz, a vendéglősökhöz és korszmaorsókhoz, úgy hogy az e vidéki bor köztetésével nem vagyonosodhatnak meg a borügynökök és a borkereskedők. Ez pedig töbz szempontból kellemetlen rájuk nézve. Ezek a pinczeszövetkezetek — ugyanis nem csinálnak konkurencziát egymásnak, hanem együttesen, de tisztességesen állapítják meg tavaszonként a borárakat s ezen sem felül, sem alól ahrvölgyi bort nem adnak, bár a borvásárlásnál a vendéglősök és korszmaorsók bevásárlási szövetkezetei előnyben részesülnek. Továbbá annak a pinczeszövetkezeti rendszernek az e előnye is meg van, hogy ellenőrizhető, hogy az a kereskedő, aki ahrvölgyi bort hirdet eladásra, csakugyan ahrvölgyi bort tar-e pinczejében s nem-e hamisítványt, műbort.

Csemege, füszer, italok, konzervek és sajtok nagykereskedése. — A legtöbb előkelő szálloda, vendéglő is kivéhváz szállítja.

Ezeket a pinczeszövetkezeteket egyszerű bortermelőgazdák igazgatják s a tiszta kezeléssel olyan kitünő minőségű vörösbortuk van, hogy az messzeaföldön keresett.

A kereskedők szeretnének az ahrvölgyi borokhoz hozzájutni, de az nehezen megy, mert a pinczeszövetkezetek azt elsősorban a vendéglősöknek és korszmaorsóknak adják el, akik még akkor is vásároltak tőlük, mikor a kereskedők az egész Ahrvölgyet bojkottálták s a termelőket így szorították bele a pinczeszövetkezetek megalakulásába s a vendéglős, korszmaorsók szövetkezetekkel való szorosabb/kapcsolatba. Mi a németek csak zsidók szokták, pedig néha tanultaink is tölde. Termelőink, vendéglősök és korszmaorsaink megtanulhatnak például tőlük az egymás javára által pincze- és borvásárlási hitelszövetkezetek megteremtését s annak mint ott meg van, itt is meg lenne az erkölcsi és anyagi haszna.

## Osztárk borpancsolás vendéglőink számára.

Maholnap úgy leszünk a borral is, mint egyéb nyers terményeinkkel, hogy azt potam önön kiviszik Ausztriába s az osztárk iparosk által feldolgoztatva, ugyanazt a magyar fogyasztó közönségnek méregdrága áron eladják. Összel már szüretkor, sőt a szüretet megelőzőleg már jóval előzőlök a magyar bortermelő vidékeket az ausztrál borkereskedők ügynökei, hogy a magyar szőlőműjűtők öök káparinthatssák el elsősorban magyar fogyasztóink, vendéglősökink és korszmaorsóink elől. Mikor legutóbb rossz szüreti kilátásaink s csakugyan rossz szüreteink is voltak, cselekedték ezt még hatványozottabban mértékben, úgy hogy az ország bortermésének közel háromnegyed része Ausztriába vándorolt.

Most már tekintetbe kell vennünk, hogy az 1911-iki bortermés nagy általánosságban nem mennyiségileg, hanem minőségileg sem volt kielégítő. Ezen a bajon borkereskedőink a multban úgy segítettek, hogy cukrozással s szerveséssel pótolták a bornak hiányzó alkoholtartalmát. Am az új bortörvényi törvény büntetés terhe alatt tiltja a magyarországi bor cukrozással s szerveséssel és csak nagyon és kivételes esetekben engedi azt meg. Nem úgy van ez Ausztriában. Az ottani bortörvény nem olyan szigorú, mint a magyarországi. Ott a borkereskedők egész bátran cukrozzák és szeszieszik a slányi minőségű borokat és így „megjavítva” hozzák azokat forgalomba. Így cselekszenek most a Magyarországból kivitt csekélyebb alkohol tartalmu borokkal is. Megcukrozzák, megszeszieszik ezeket a gyöngyöző borokat és mint magasabb foku szeszertartalmu kitünő minőségű termést kínálják adják el azokat két, háromszorosan magyar vendéglősökink és korszmaorsainkunk, úgy hogy kis korszma-

## Szent Margitszigeti üdítővíz

A legkiválóbb szénsavval telített ásványvíz.

Telefon utján adott rendelések egész nap és éjjel is felvételnek.

Mint asztali víz nagyon kellemes, jóhatású, egészséggé ápoló ital.

Szt.-Margitszigeti gyógyfürdő felügyelősége saját kezelésében. Minden jóbb fűszerüzletben és vendéglőben kapható. **Telefon 36—52.**



Réz- és nikkell-

## fémbutor

elpusztíthatatlan világhírű Mannesmann forrasztás-  
nélküli acélszövekből

A „Főhercegi halászlái Központ” (Apatin) mai számunkban közölt hirdetését ajánljuk t. olvasóink figyelmébe.

## „Jó barátok” összejövetelei:

Június hó 26-án *Markhart* András vendéglőjében, Soroksári-ut. (Kén-utca sarok).  
Július hó 3-án *Putzer* György vendéglőjében, VII., Nyár-utca 4. sz.

Július 10-én *Mohos* Ferenc vendéglőjében, X., Hungária-ut. 289. sz.

Július 17-én *Ács* Sándor vendéglőjében, Almási Pál-telep megállónál.

Július 24-én *Podoletz* Ferenc vendéglőjében, VIII., Szerdahelyi-u. 2. (Mátyás-tér-sarok).

## Előfizetési felhívás.

Ezzel a számmal lépünk első feléve lejár. Ebből az alkalmából tehát tisztelettel felkérjük előfizetőinket, hogy előfizetéseiket szíveskedjenek mielőbb beküldeni.

Mint ismeretes, mi nem házalattunk, ügynököket nem szalajtatunk olvasónk nyakára, zaklató vagy csábító igézetekkel telített levelekkel sem ösztökéljük őket; ennél fogva méltányos, hogy a közönség csekély kötelezettségének velünk szemben pontosan megfeleljen.

Ez nem csak a mi érdekünk, hanem a bőségesebb anyagi erőforrásunk, annál határozottabban harcolhatunk iparunkért.

*Huszonyoloz* év tesz tanúságot mellettünk, hogy a vendéglősök ügyét *nemcsak önzetlenül, hanem eredményesen is szolgáltuk.*

Éber és bátor örei voltak ipari érdekeinek, segítői egynek pártolásra méltó törekvéseinek, jutalmunkat egyedül lelkiismeretünk tisztaságában keresve.

Ami három évtized alatt a vendéglősök javára történt, ahoz mindhét köze van lapunknak, amely mindenkor elől és kitartóan küzd és döntött eszméinkért.

Jól tudják ezt t. olvasóink, éppen azért közülük nem válik senkinek

Azonkívül vasbutor minden kivételben. — **Hálószobák szanatóriumok berendezéséhez. — Szállodák berendezésénél speciális ajánlatok.** — Tessék árjegyüket kérni. Szállodások és vendéglősök kedvező fizetési feltételekben és árengedményben részesülnek.

Budapest, V., kerület,  
**Urbán S. L.** Nádor-utca 17. szám.

sem észire az, ha valaki kötelezettségének teljesítése alul kibovni iparkodik.

Ebben a tudatban szólítjuk fel előfizetőinket, különösen azokat, kik huzamosabban tartoznak, hogy hátralékaikat postafordultával küldjék be. Rendes előfizetőinket, kiknek előfizetése jelen számmunkkal lejár — kérjük, hogy előfizetéseiket megújítani sziveskedjenek. A „Vendéglősök Lapja” előfizetési ára egész évre 12 korona, félévre 6 korona, negyedévre 3 korona. Előfizetési pénzek a „Vendéglősök Lapja” kiadóhivatalába, Budapest, VII., *Ákácfa-utca* 7. szám alá küldendők.

Hazafiuai üdvözlettel

**Ihász György,**  
kiadótulajdonos.

## KÜLÖNFÉLÉK.

**Magyar nemesség.** Mint a hivatalos lap több közölte, a király *Little* Jenő magyar államvasuti üzletvezető-helyettesnek, *Little* Ernő és *Little* József pécsi pezsgógyárosoknak, valamint törvényes utódaiknak *lörinczbányai* előnévvel a magyar nemességét adományozta és egyuttal megengedte nekik, hogy elhunyt nagybátyjuk, *Little* Ágoston altábornagy a magyar darabont-testőrség alkaptányának cimerét viselhesék.

Hazánk elsőköz közönsége, valamint vendéglős és kávé iparunk összes, művelői örömmel vették a közszületés által Little-cég legmagasabb kiintetéséről szóló hivatalos jelentést. Midőn szívbéli örömmünk és hódoló üdvözlözetünknek mi is kifejezést adunk, itt közöljük *Gonda* H. Sándor diósgyőri vasgyári vendégloz kárliarsunk levelét, mely fényes bizonyágot tesz ama ragaszkodásról, mellyel kárliarsaink a világhírű, közszeretetének örvendő Little-céget iránt viselteknek. *Gonda* levele a következő:

Tisztelt Szerkesztő! Igazi örömmel halottam és értesíttem, hogy Öfelsége a mi jó öreg királyunk, az országzserve híressé vált és nagy becsűlésnek örvendő pécsi pezsgő gyárosokat *Little* Ernő és József úrakat a legmagasabb kiintetésben részesítette és nemességre emelékük mellett meg a

„Lörinczbányai” előnévvel is megajándékozta őket. Igazán derék törekvő vni embereket és jó magyarkort ért e nagy királyi egyet e nagy kitüntetés, mert az egész országban, sőt a külföldön is valamennyi kárliarsam előtt jól ösmert tény, hogy a *Little* pezsgőgyár pezsgői igen jók zamatosok és versenyeznek a francia pezsgőkkel, *Little* cék a legjobb magyarak, a legműnásabb üzlet-emberek, akik üzletfeleikkel szemben a legnagyobb készséggel, a legmesszebb menő szívesseggel is elmennek, méltán várhatják tőlünk és megérdemlik, hogy mi is teljes adással, lelkiismerettel és teljes örököből, pártoljuk és támogassuk őket válatalkaiban, üzleteinkben vendégeinket az ő pezsgőiket ajánljuk, ezzel magunknak szerzünk dícsőseget, vendégeinknél pedig a legnagyobb megelégedést és elismerést fogunk találni, mert igazán a *Little* pezsgői a legjobb magyar pezsgők közé tartoznak. Isten éltesse e derék gyárosainkat, virágoztassa fel czigüket, hogy mindig díszre váljék hazánkuk és iparunknak egyaránt. — *Gonda* H. Sándor vasgyári vendéglőz, Diósgyőr.

**Eszküvők** Nika Karolina kisasszonyt, Nika Károly fővárosi vendéglőz kárliarsuk és neje bájos szep leányát folyó hó 18-ikán délután 5 órakor vette oltárhoz az esztervárosi plébánia templomban *Luza* S. László. Az esküvés nagyszámú közönség volt jelen. Az esküvés szertartást *Novák* István apátplébános végezte, magas róptu, szép beszéddel intézett az ifju párhoz, Násznagyk voltak: *Nika* Antal és *Holló* Ferenc, Nyoszolólányok: *Nika* Miczi, *Luza* Tercsi, *Khárer* Mariska, *Nika* Aranka, *Cserny* Adél, *Luza* Bella. — Vőfélyek: *Nika* Oszkár, *Luza* Ferenc, *Nika* Károly, *Nika* József, *Nika* Jenő és *Khárer* Lajos. Az örömszülokhöz, ebből az alkalomból mindenfelől számos üdvözlő sürgöny érkezett, mely üdvözlözetekhez csatoljuk a magunkét is, kívánván hogy a tiszta szerelemből kötött frigyét áldja meg a jó Isten s amit ő összedótt, azt ember soha el ne válassztassa. — *Szeifert* Antalnak, a budapesti »Walleria-kávéház volt tulajdonosának szépséges leányát *Szeifert* Aranka kisasszonyt f. hó 16-ikán déli 1 órakor vette oltárhoz a Deák-téri evang. templomban *Forth* Oskár műzakai mérnök. Az esküvés szertartást *Broschko* Gusztáv Adolf ev. lelkes végezte, magas szármalásu magyar és német beszéddel intézett az új párhoz. Az egybegyűlt nagyszámú közönség sora közt a budapesti kávéiparparlarsulat tagjai közül ott láttuk *Petrovits* György, *Gruber* Károly, *Weingruber* M., *Grosz* Odón és *Kovács* Dániel kávéháztulajdonosokat *Kirschner* János a »Wein Károly és Társai» szepesi vá-

## PIRONCSÁK ANTAL

TELEFON 54-17.

HALÁSZMESTER

TELEFON 54-17.

BUDAPEST, KÖZPONTI VÁSÁRCSARNOK.

Élő nemes pontyok bármely nagy mennyiségben kaphatók.

Édes vízi és tengeri halnagykerekedők, mely állandóan tart nagy halászközlét és jeget halakban vízközi rendelések a legpontosabban és megbízhatóan eszközöltetnek, háztartás és éttermek részére.



# NAGY IGNÁCZ

■ pinczefelszerelési cikkek üzlete ■  
Budapest, VII., Károly-körút 9.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát mindennemű **pinczefelszerelési cikkekben** ugymint: borszivattyúk, gummicsövek, rézcsapok, palackdugaszolók és kupakolók kisebb és nagyobb hollandi és asbest szűrőkészlelék, boros palaczkok, parafadugaszok, továbbá különféle rendszerű borsajtók, szőlőzúzó, erjesztő tölcserék, faedények, permetezők raffiában stb., stb.

Saját palaczkupak  
gyár

Nagy és Watzke

— Pinggau. —

szonárú gyárak helyi főnökét. Zelenka Istvánt a fővárosi kocsigyártó ipartestület elnökét, stb. A tiszta szerelemből megkötött frigyén, Isten áldása legyen.

**Kneffel Béla kitüntetése.** Glüeck Frigyes szállódás, a »Budapesti szállódások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata és a »Magyar vendéglősök Orsz. Szövessége« elnöke méltányolva azokat az érdemeiket, melyeket az Országos iparegyesület a magyar ipar fejlesztésére irányított törekvéseiben elért, tudvaleg 5000 koronás alapítványt tett arra a célra, hogy e tőke kamatai minden második évben szakírók és fiatal iparosok külföldi tanulmányainak előmozdítására fordíttassanak. Az ösztöndíj minden második évben 400 koronát tesz. A pályázandó adatokat kellett közölni arról, hogy a pályázó minden irányban és hol kívánja magát a külföldön kiképezni, vagyis milyen speciális célja és programja milyen tanulmányutjának. Kötelennek kell magát minden pályázónak arra is, hogy tapasztalatairól akár szabad előadás, akár írott jelentés alakjában beszámol az egyesületnek. A pályadíjat, mely eddig 6-tör volt esedékes (egy czukrász, egy műzománczó, egy festőművész, egy szobrász, ipartestületi jegyző kapták meg) ebben az évben Kneffel Béla félegyházi szállódás, nyerte el az olaszországi idegenforgalom tanulmányozására. Kneffel Béla barátunk, ki egész szemeli tehetségét iparunknak szentelt kétségkívül meg fog felelni nemes feladatának. Szívvel üdvözljük!

**Halalozás.** Skou pil József, a »Ferencz József-rend« lovagja a Thonet-testvérek Cég budapesti főnöke, hosszas betegség után jobbra létre szenderült. Temetése folyó hó 14-ikén nagy részvét mellett ment végbe, melyen vendéglős ipartársulatunk tagjai is nagyszámban megjelentek. — Dozse Emil, Dozse Dome, a temesvári vasúti vendéglős fia életének 32-ik évében mult hó 28-ikán elhunyt. Béke poraikra!

**Szálloda atvetélek.** Nagykanizsán az »Arany Szarvas« szállodát Feldmann József saját kezelésébe vette át. — Püspökáldányban a »Rákóczi«-szállodát Baum Ferencz és fia vette át. — Szekszárdon a »Szekszárd«-szállodát Bérdi József kartszunk vette át Kaposvárról. — Szolnokon a »Nemzeti«-szállodát Vincze Mihály, a szállodának hosszú éveken át volt pinczere vette

át. — Zombolyán a Jemelka-féle szállodát Reif János vette át. — Újpesten a »Vigadó« vendéglőt Seifert Dező kartszunk bérleté ki. — Szabadkán a »Park«-vendéglőt Lengyel Vilmos volt rozsnói szállódás vette át. — Kassán az »Othlon« szállodát Hajós Sámuel volt szegedi kávéház tulajdonosa vette át. — Jászberényben a »Lehel«-szállodát Szántó és Maschlansker kartszunk vették át Petroszényből.

**Hauer Rezső czukrászata.** A bekövetkezett nyári idény alkalmából felhívjuk lapunk tisztelt olvasóink figyelmét Hauer Rezsőnek a Rákóczi-ut 49. szám alatt levő jórömevő előkelő, nagy czukrászatára, felkérvén t. kartszunkat, hogy villanytizerem és gőszűrő berendezett nagy czukrászatát minél gyakrabban és állandóan felkeresni sziveskedjenek. A legelőkelőbb szállodák, vendéglők és kávéházak tulajdonosai is teljes megelégedéssel és elismeréssel nyilatkoznak Hauer Rezső czukrászatáról. Különösen lakodalmak és ünnepélyek alkalmából nélkülözhetetlenek Hauer rekeléséi, melyeket megrendelésre vidékre is a legpontosabban teljesít. Hauer Rezső különben is jó magyar hazafi, előzékeny, művelt polgára a hazának, megérdemli mindnyájunk támogatását. Telefon száma 58—59.

**Kényelmes vendéglőhelyünk.** Skrabán Ferenc fővárosi vendéglős kartszunk, budapesti anyaiipartársulatunk egyik érdemes tagja a Kazinczy-utca 10. szám alatt lévő vendéglőt díszes kertiherlésséggel látta el. Skrabán Ferenc izeltes ételt és itálival a fővárosi előkelő közönséget rövid időn belül meghódította. Megérdemli, hogy a vidékről feláruló közönség is minél tömegesebben keresse fel díszes vendéglőhelyiségét.

**Uj vendéglő.** Sipos Ferenc fővárosi vendéglős kartszunk a Dohány-utca 1. szám alatt fiók vendéglőt nyitott. Sipos barátunk páratlan becsület és szorgalmas ember, megérdemli a közönség támogatását. Üdvözljük!

**A vendéglős-iskola vizsgája.** A Budapesti Vendéglősök, Korcsmárosok Ipartársulatának szakiskolájában folyó hó 5-ikén tartották meg a vizsgát. Az iskolának körülbelül negy száz növendéke van. borfű és efféle gyerek, akiket vendéglős-inas néven neveznek az iskolában. Ha a három évi kurzust elvé-

geztek, vendéglős segéd, vagyis rossz magyarsággal mondvá, pinczér lesz belőlük. A fizemégy-husz éves fiúk, akik mind vendéglőben vannak alkalmazva. Hetenkint háromszor, délutáni ötödfél órától esti hetedfél óráig tanulnak a nyár-utcai elemi iskolában, és pedig magyar nyelvet, helyesírást, földrajzot, történelmet s francia és német nyelvet. Azonkívül kioktatják őket a kiszolgálásra, a terítésre, az illedelmes viselkedésre. A szakiskolának tíz tanára van. A mai vizsgálat a nyár-utcai polgári iskola tornatermében folyt le, ahol sok érdeklődő vendéglős is megjelent. Ott volt Palkovics Ede félegyhéi bizottsági tag, Glüeck Frigyes fővárosi bizottsági tag. Magyar Endre iparkutatási főigazgató. A fiukat egymástán szölitették föl s a fekete táblán meg azt is meg kellett mutatni, hogy tudnak-e jó magyarló élapot írni. Az emlelt tárgyak mellett a vendéglőipar minden gyakorlati ágában kioktatja őket ez az iskola, s a ki három év multán megkaptá azt a bizonyítványt megállja helyét a legfinomabb étteremben is. A növendékek közül a legjobb tanulók jutalmat is kaptak.

**A kultuszminiszter köszönete.** A vallás-és közoktatásügyi miniszter új. Dankovszky Ede, Dukasz Jakab, Glüeck Frigyes, Klein Ignác, Oláh Győrfás Mihály, Pelzman Ferenc, özv. Pribitzer Sándorné vendéglősöknek, továbbá Berger Leo, Berger Szilárd, Bodó Adolf, Bruck Károly, Brunner Miksa, Fejér Gyula, Gál Arnold, Garai Armin, Gárdonyi József, özv. Goldberger Salomonné, Glaser Fülöp, Harsányi Testvérek, Gruber Károly, Grünec és Mészáros, Holstein Testvérek, Harkay Gyula, Holzer Ede és Fia, Kallós Márkus, Katona Géza, Katona Gyula, Molnár Sándor, Nemény Béla, Seifert Antal, Ults Lőrinc, Újváry József és Weingruber Ignác kávéház tulajdonosoknak, végül Harsányi Adolfnak, a budapesti kávéipartestület elnökének, az orsz. m. kir. színművészeti akadémia szegénysorsú növendékeinek áldozatkész segélyezéséért köszöntet fejezi ki.

**Az Egyesült-Államok magyar eredetű boral.** mint-nem-yorki tudósított írja, oly merethek vannak elárastva, hogy az áraplakentben, amelyek 7 tizediter bork tartalmazznak, az eredeti magyar-rszági csomagolás, csomagolással együtt 35—40 centre estek alá. Vörös bor iránt a piac teljesen bizmatlan és a raktárházak a nagy készletre való tekintettel a további raktári kölcsönök nyújtását beszüntették.

# SALVATOR

a kiváló bőr- és lithiumos gyógyforrás, vese-és hallhólyagbajknál, köszvénynél, czukorbetegségnél, vörheneynél, emésztési és lélegzési szervek hurutjainál kitűnő hatása.

SCHULTES ÁGOST Szeley-Lipőzi Salvator forrás-Vállalat, Budapest, V. Rudolf-parkpart 8.



**TOKAJI BORTERMELŐK  
TÁRSASÁGA RT. TOKAJ**

ELNÖK: WINDISCH-GRAETZ LAJOS HERCZEG.

Gyógyász, zamorodni és asztali borral felülmulthatatlanok. Kapható mindenütt.

Arjegyzekek kívánatra ingyen kúld.

—Központi iroda:

Budapest, VI. ker., Teréz-körút 25. sz.







Gyártalep: VIII., Magdolna-utca 16. Telefon 17-65.  
Központi iroda: VIII., Népszínház-utca 12. Telefon 141-04.

**„HULLÁM” SZIKVIZ-GYÁR**

Társulatjainosok:  
Canádi Török Gerő és Kutschera József.

**Első magyar ezüst- és chinaezüst jókarbantartási vállalat**

Telefon 76-69. BUDAPEST, VII., HOLLÓ-UTCZA 12.

Elvállaltunk: Szálloda-étermek, vendéglők és kávéházak ezüst és chinaezüst készleteinek jutányos bérletben való jókarbantartását és javítását, egyszerűsödő törések és zúások ellen való biztosítását. — Az evőeszközöket alkalmazoztunk által minden hónapban az előzetesen kijelölt napokon elszállítottuk és néhány óra leforgása alatt teljesen felújítva, t. i. szakszerűen beüzemeltük, az acélpengék megköszörülve, szükös esetén újjal kicserélve visszaszállítottuk. — Tártyak kicserélése nálunk kíván zárva s ez irányban teljes készséggel vállalunk. Kiváló tisztelettel

**AZ ELSŐ MAGYAR EZÜST- ÉS CHINAEZÜST JÓKARBANTARTÁSI VÁLLALAT**

**GOLDNER ÉS FRIEDMANN.**

**Jégszekrényeket**

a legjobb kivitelben készít és szállít. 50% jégmegtakarítás 40% ármegetkárítás.

**MENDELÓVITS FARKAS**  
jégszekrénykészítő

Budapest, VII., Rákóczi-ut 64.

**Vendéglősök figyelmébe!**

A legjobb komposztált rum, szilviorum, likörök stb. készítésére az „OLIVA” Pozsonyból vámmentesen és bérmentve szállítja.

**Napellenző.**

Vendéglői vagy kávéházi kerthelyiségbe alkalmas 9 méter hosszú 2 oldalas, használt napellenző eladó.

**Balla Jenő Mezőtur.**

# Ház eladás.

Pápán a Jókay-utca 62. sz. alatt fekvő ház, — melyben

**kitűnő forgalmu vendéglő van,**

s közvetlen a Tapolca folyó partján fekszik — tágas udvarral és kerttel, szabad kezből eladó.

Felvilágosítást ad:

**Dr. Adorján Gyula**  
ügyvéd

Pápa, Deák Ferencz-u. 4.

# Szálloda és vendéglő bérbeadási hirdetmény.

Nyitrabányán a keresztény fogasztási szövetkezet tulajdonát képező nagy forgalmu

# szálloda és vendéglője bérbeadó.

folyó év július hó 15-től kezdődőleg

Pályázatok 1912. év június hó 28-ig a „Keresztény Fogasztási Szövetkezet” igazgatóságához Nyitrabánya nyújtandók be. Bővebb felvilágosítás ugyanott nyerhető.

Igazgatóság.

# ZSÖGÖDFÜRDŐ Csik vármegyében.

Égvényes-szénasavas vastartalmú ásványfürdő Hargita hegyláncz tövénben Napkeletre. Olt folyó partján. Gyógyjavaslat Emésztési zavar minden alakjában, nyak-hátrýarendszer, időlt hurutos bántalmál, altesti véredény pangásnál, csz, görvély és hucgycs bántalmálnál fekélyek és bőrkülteseknél kitűnő hatással alkalmazzák Zsögödfürdőt. Étkezést hatóságilag szabályozzák, mérsékelt árak.

Ezldőszerint a legolcsóbb. Villáépületeknek 600 □ m. telkek eladó, 10 év alatt törlesztendő havonként tíz korona, kamatmentesen. 20 korona foglaló alkalommal. Közvetlen vasúti megállóhelyelyl bír! Szanatorium és vizgyógyintézeteknek igen alkalmas, napkeletnek fekszik.

**Szabadkézből eladó.**

Bátor vagyok kapitális és orvos urak figyelmét felhívni.

Felvilágosítást és térképet ad a tulajdonos:

**Pásztory István, Zsögödfürdő**  
(Csik megye.)

**Eladó vendéglő.**

Jóforgalmu vendéglő hentes üzlettel

és jogokkal együtt családi ügy miatt eladó. Tóth Péter Komárom, Vármegyeház-u. 79.

# Temesvári Polgári Sörfőzde Részv.-Társaság

Temesvárott.

Hazánk legnagyobb vidéki sörfőzdeje tisztelettel ajánlja a legfinomabb világos sörököt póló dupla korona sörét, azonkívül kitűnő minőségű márcziusi, udvari, dupla márcziusi bajor, stb. sörét. Különlegesség: Corvin-sör. (Corvin védjegygel.)

Árjegyzékkel szívesen szolgál a vállalat. Budapesti főraktár: IX., Gsep-utca 58.

**A poloska-veszedelem. A poloska és irtása.**

Nepszerű, szenzációs tanulmány. — Hivatott szakemberek és tudományos fórumok közreműködésével írta: Sági János.

A könyv megint arra, hogy szállodákban, vendéglőkben a lehetőség szerint miként előzhéjük meg a poloska-veszedelmet, miként irtathatjuk a poloskát legsikeresebben. Tanácsot ad arra, hogy miként butorozzuk be a helyiségeket. Ár 1 kor. 1 kor. 10 fill. beküldése után portómentesen küldi a könyv kiadóhivatala: Budapest, IV., Megyeház.

**Eladó borok.**

150 hl. saját termésű kitűnő minőségű zöld-fesér homoki fajbor, esetleg kisebb mennyiségben is HEINRICH KALMAN szőlőtelepen, HORGOSI - KIRÁLYHALOM, (Csongrád megye.)

**Óriási béremelés miatt üveg, porcellán nagy raktáramat rendkívül olcsó árban kiárusítjuk.**

Különleges nagy választék kávé- és vendéglős-berendezésekben.

**Rákóczi-ut 61.**  
(„Excelsior” szállodával szemben.)





## ANIMO



MURAKÓZI  
PEZSGÓGYÁR  
RÉSZV.-TÁRS.  
CSÁKTORNYA.



MUSCHONG-BUZIÁSFÜRDŐ  
**BUZIÁSI PHÖNIX** ÁSVÁNYVIZ

**BAKTERIUMMENTES** természetes ásványvíz  
ÜDIT-GYÓGYÍT. KAPHATÓ MINDENÜTT  
Budapesti főraktár: Eötvös-utca 44. Telefon 86-53

## Első magyar részv. serfözde

Gyártelep és központi iroda: Kőbánya  
Telefon szám: 52-60.  
Városi iroda: VIII., Eszterházy-utca 6.  
Telefon szám: 52-59.  
Palackzsúr osztálya: X. kerület Kőbánya.  
Telefon szám: 56-58.

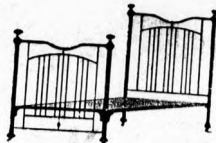
Andrényi Kalmán Sec  
utódai Sec

Hagyományos francia módszer.  
Kapható minden fűszerkereskedésben, kávéházban, vendéglőben.

## SZULTÁNFORRÁS

**A hűgyhajtó és húgsavoldó  
vizek királya, bór- és dús  
lithion-tartalmú ásványvíz.**

Kutkezelőség Eperjes. Megrendelhető a Magyar Ásványvíz forgalmi és kivitel társaságnál, Budapest. I. Szabály-sz. 10. Telefon 162-84



Szálloda berendezések  
**Bruck J. Henrik**

vas- és rézbutorgyára

**Budapest.**

Gyár: IX., Liliom-utca 8. szám. (Saját házában.)

Mintaraktár és iroda: VI., Andrassy-ut 32.

Ajánlom dusan felszerelt raktáromat vas- és rézbutorban, olcsó árban és kedvező fizetési feltétellel.

## LITCKE L.

pezsgőbörgyár-telepe PÉCS.

Főraktár: Budapest, IV., Szép-utca 3.



Frigyes főherceg ö császári és királyi fensége, Salvator Lipót ö cs. és kir. fensége és „Nemzetközi Hálókoesi” és „Európai Express Vonat-társaság” szállítója.

PEZSGÓFAJOK:

„SPORT GRAND VIN SEC”, „CASINO EXTRA SEC” „FORENGLAND” (savanykás) „BRITANIA EXTRA DRY” (cukor nélkül)

Teljes italmérési berendezések,  
sörkimérő-készülékek

tolyékony szénsavval, vagy légnymóással való üzemre, pálínka-, sör- és borkimérő-pultok, kimérőcsapok, vezetékek és az összes szerelvények



**Dr. WÄGNER  
ÉS TÁRSAI,**

Bpest, IX., Tinódy-utca 3.

elsőrendű

különlegességi gyártmánya.

Legnagyobb gyár e szakmában.

Tessék 16. számú árjegyzékünkert kérn.

## Iparso

fagyalt, jegeskávé, hidegkészítmények előállításánál a jég szállítására valamint hűtőköszölkékhez. Minden felvilágosítást és értesítést szóbeli vagy írásbeli kérdésközlésre díjmentesen nyújt

A Magyar Királyi Sójvédők Vezérnöksége

BUDAPEST, V. Váci-sz. 32. sz.



## BEITZ JÁNOS

műszertárgyalca átkozta biliárdgolyó gyár

Raktáron tartok Carambol és fordító biliárdgolyókat, márvány asztalt, „Thonet” széket, csillárokat és mindenféle kreszházi berendezéseket.

**BUDAPEST,**

VI. Akácfa-u. 56.

TELEFON 81-90.

## Seifert Henrik és Fia

cs. és kir. udvari tekeasztalgyár.

Császári és királyi szabad. jegszekrénygyár.

**Budapest, VII., Dob-utca 90. sz.**

Arjegyzekek vidékre ingyen és bérmentve

## Tokaji aszabor

1906. évi 4 puttonos literje . . . . . 5.—  
1908. évi 4 puttonos literje . . . . . 4.—  
1908. évi 3 puttonos literje . . . . . 3.50

Kitűnő minőségű

**tokaji szamorodni literje I korona.**

Szállítás 3 litertől, 20 literig demijonokban, 20 literen felül hordókban.

Egész gönci hordó (36 liter) vételnél külön árajánlat. Boraim tisztán kezelt, kitűnő minőségéért a legmesszebb menő felelősséget vállalok.

**Ráczkevi Eötvös Lajos**

szőlőbirtokos

TARCSAL (Tokaj hegylája.)



## 'MUNDUS'

EGYESÜLT MAGYAR HAJLI-  
TOTT FABUTORGYÁRAK R.T.

Központi iroda:  
BUDAPEST, V. BALVÁNY-U. 4  
Telefon 89—51.

Raktár:  
BUDAPEST, IV. KOSSUTH LAJOS UTCA 15.  
Telefon 107—64.

GYÁRAK: Besztercebánya, Boros-  
jenő, Ungvár, Varasd, Vrata.  
Mindennemű hajlított fabutor  
és kerti butor.

Ajánlja kávéházi és vendéglő beren-  
dezésekre csinosan kiállított gyárt-  
mányait.

## BRÜNNI SÖR.

(Nincsen kartellben.)

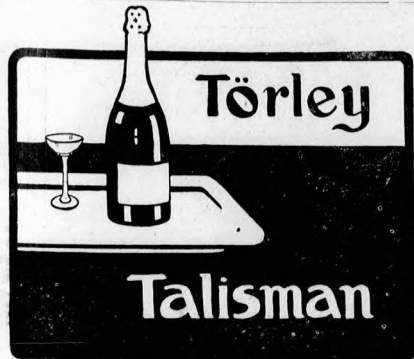
Brünni sörre rendelések felvételnek Budapest, VI.  
kerület, Munkás-utca 3. sz. — Telefon 24—89.



A Budafoki Magyar Királyi Pinczemesteri Tanfolyam által kezelt

## kincstári borok

és a földművelésügyi magy. kir. minisztérium felügyelete alatt álló  
„Magyar Királyi Országos Központi Mintapincze” Főelárústitója:  
BELATINY ARTUR Központi iroda és raktár: Buda-  
pest Üllői-ut. 60. Telefon 53-32.



## DREHER ANTAL SERFŐZDEI R.T.

BUDAPEST-KÖBÁNYÁN.

Városi iroda: VIII., József-utca 36. Sajtó palaczk-töltés.  
Ajánlja kitűnő minőségű ászok-, király-, márcziusi, kivitelű márcziusi-,  
korona- (à la pilsen), maláta-, bajor-, dupla márcziusi- és bak-sörét.

Különlegesség: dupla maláta kősör, kökorsótkban.  
Nagyobb sörmennyiséget saját jégkocsijában szállít.

## AZ „ERDÉLYI PINCZE - EGYLET”

császári és királyi udvari szállítók

:: KOLOZSVÁROTT. ::

Sürgönyezim: Bortermelők szövetsége Kolozsvár.

Ajánlja egyenesen a szövetségi termelő tagjaitól beszerzett és minden  
kiállításon elsőrendű érmeget nyert tisztán kezelt és kitűnő minőségű  
fehér- és vörös-, asztali-, pecsenye-, csemege- és gyógyborait.  
Megkeresésre készséggel küld árslapot az igazgatóság.

Alapított  
1825.



Alapított  
1825.

## HUBERT J. E. POZSONY.

Csász. és kir. udvari szállító.

Különlegességi  
jegy.



Különlegességi  
jegy.

„GENTRY CLUB”  
a budapesti orsz. kaszinó pezsgője.

## Bérbeadó vendéglő!

Gróf Károlyi László ur öméltsőga tulajdonát képező  
:: ugynevezett ::

rákospalotai

## „Parkvendéglő”

folyó évi október hó 1-től

## haszonbérbe adandó.

A vendéglő igen forgalmas helyen a palotai vasut-  
állomás mellett, az U. R. A. K. football-  
pályája és a Káposztásmegyeri löverseny-  
pálya mellett fekszik,

tágas téli és nyári helyiségekkel.

A bérleti feltételek megtud-  
hatók az uradalmi tisztart-  
tói hivatalban Káposztás-  
megyer. ::: U. p. Újpest.



## Vendéglő bérlet.

Beregvármegye székhelyén Beregszász város főutcájának egyik legforgalmasabb helyén újonnan építés alatt levő

## kaszinó épületben a vendéglő

1912. december 1., illetve 1912. januártól több évre haszonbérbe lesz adva.

A vendéglő italmerési joggal bír.

A bérlemény tárgyát képezik:

Kettő kisebb lakosztoba, konyha, kamara mellékhelyiséggel, pince, külön udvar, az utcára nyíló egy üzlet (tálaló) helyiséggel, melynek hossza tíz méter, szélessége öt méter ötven centiméter.

Amennyiben pályázó az előbbi szomszédságában még egy üzlet helyiségre, reflectálna rendelkezésre volna bocsájtható még egy szoba, melynek hossza nyolc, szélessége négy-öt méter.

Fő kellék, hogy a vendéglői üzletet díszesen, a modern igényeknek megfelelően szerelje fel, étel- és italai kintinók legyenek, hogy a kiszolgálás és ellátás a Casinó által rendezni szokott ünnepélyek, mulatságok, táncvigalmak alkalmával — kifogástalan lehessen.

A villanyvilágítás bérlet terhét képezi.

Evi bérösszeg egy (a nagyobb üzlet helyiséggel) 3300, két helyiséggel 4000 korona.

Pályázati kérvények, eddigi működésnek igazolása és Egyezzer korona készpénz vagy óvadékképez értékpapir csatolása mellett, alábbi címre küldendők.

Beregszász, 1912. május hó 2-án.

Lónyay Sándor  
Casinó elnök.

## Zamatos hegyi fajborokat

vendéglősöknek mérsékelt árban szállít a

## Visontai és Mátrahegyaljai Szőlőtelepek Borértékesítő Részvénytársasága

Központi eladási iroda és igazgatóság: GYÖNGYÖS (Hevesm.) Főter, Luby ház (új Bankpalota), Postafiók 1. Sürgönycím: VISONTAMÁTRA. — Telefon 99. sz. 540 hold saját hegyi-oltvány mintá szőlőtelepeinknek átlagos évi termése 12000 hl. A borok telepeinken személyesen megtekinthetők és kiválaszthatók. Próbaküldemények 50 literől felfelé költséghoridókban utánvétellel szállítanak. — Nagyban bevásárlásoknál kedvezményes árak és fizetési feltételek engedélyeztetnek. Újbor-árak fajok szerint literje 48fill.-től 80 fill.-ig. Óbor-árak fajok szerint literje 60 fill.-től 100fill.-ig. EGRI BÖRÖK. Szőlőtelepeink elnöke, **nagym. dr. Kállay Zoltán ur v. b. t. t. Hevesmegye főispánja** egri pincéjéből származó óborok, fajok és évszám szerint literje 6 — 100 fill.-ig. Szőlőtelepeinken legutóbb kiváló minőségű és a szokottnál is jobb fajborokat termeltünk. A t. vendéglős urak egész évi borszükegletüket kedvező feltételek mellett (résztelenben szállásra is) méltányos árban előgyezhetik. Budapesti képviselőt X. Bányai-utca 12. Telefon 122-41. Kassai képviselőt Megy. Aludri Béla ur. Zala, Vas és Somogy megyei képviselőt Polgár Dávid és Társa Budapest, VI. Frangepán-utca 12.

## Kőbányai Polgári Sörfőző Részvény-Társaság.

Budapest-Kőbánya.

Gyártelep és központi iroda: IX., MAGLÓDI-UT 17. a körtől villamos mentén.

Telefon: 55—03 és 56—46.

Városi raktár és iroda: VIII., NÉPSZINHÁZ-UTCA 22. Telefon 56-43.

Kiviteli telep: Fiume via Ciotta 18. \*\* Telefon 484 és 681.

Gyárt világos és sötét söröket a legfinomabb minőségekben és szállítja hordóban és palackokban **minden világörsebe**. Amely kiállításon részt vettünk, mindenütt a legmagasabb díjjal lettünk kitüntetve, 7 Grand Prix tanusodik sörünk páratlan minősége mellett. Nem kisebb sulyival bír sörünk megítélésénél azon kimagasló tény is, hogy az összes velünk egykoru sörözők között egész Európában mi gyartjuk a legtöbb sört.

Képviseleteink vannak az ország minden jelentékenyebb, helyén és a külföld főbb piacain, mint: Wien, Milano, Venezia, Róma, Nápoly, London, New-York, Buenos-Ayres, Alexandria, Kairó, Smyrna, Tunis stb.